

قرآن حکیم میں علم کے تفسیری معانی

حافظ محمد مشتاق ربانی

عام طور پر یہ سمجھا جاتا ہے کہ علم صرف جاننے کے معنی میں ہی استعمال ہوتا ہے، جبکہ قرآن حکیم میں یہ کئی تفسیری معانی میں استعمال ہوا ہے۔ ایک ہی کلمہ اگر قرآن حکیم میں کئی مقامات پر وارد ہو اور مختلف مفاہیم پیش کر رہا ہو تو اسے ”الوجوہ والنظائر“ کہتے ہیں۔ ایک ہی کلمہ کا مختلف مقامات پر وارد ہونا ”النظائر“ کہلاتا ہے اور اگر وہ مختلف مفاہیم پیش کر رہا ہو تو اسے ”الوجوہ“ کہا جاتا ہے۔ جیسے ابو عبد اللہ الحسین بن محمد الدامغانی (ت ۴۷۸ھ) نے ”الوجوہ والنظائر لالفاظ کتاب اللہ العزیز“ میں اتقوا کے پانچ تفسیری معانی ڈرنا، عبادت کرنا، معصیت سے بچنا، توحید اختیار کرنا اور اخلاص بیان کیے ہیں۔^(۱) بعض لوگ الوجوہ والنظائر کو قرآن حکیم کا حجرہ سمجھتے ہیں۔

امام السیوطی نے ”الاتقان فی علوم القرآن“ اور امام زرکشی نے ”البرہان فی علوم القرآن“ میں مقاتل بن سلیمان (ت ۱۵۹ھ) کی کتاب کے مقدمہ کے حوالہ سے ایک حدیث مرفوعہ نقل کی ہے جسے ابن سعد نے ابودرداء سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ:

((لا یكون الرجل فقیها کل الفقه حتی یری للقرآن وجوها کثیرة))^(۲)

”کسی شخص کو اس وقت تک مکمل تفقہ حاصل نہیں ہو سکتا جب تک کہ اسے قرآن حکیم کے ایک ہی کلمہ کے مختلف استعمالات کا علم نہ ہو۔“

اس بحث میں ہم دیکھیں گے کہ کلمہ ”علم“ قرآن حکیم میں کس کس مفہوم میں وارد ہوا ہے۔ ڈاکٹر ابوالنصر محمد خالدی (ت ۱۹۸۵م) نے ”الاشباه والنظائر فی القرآن“[☆] میں علم کے تین تفسیری معانی (i) الرویۃ (ii) العلم بعینہ اور (iii) الاذن بتائے ہیں^(۳)۔ اسی طرح الدامغانی نے بھی اپنی کتاب ”الوجوہ والنظائر لالفاظ کتاب اللہ العزیز“ میں علم کے وہی تین مفاہیم ذکر کیے ہیں^(۴) جو مفسر مقاتل بن سلیمان نے ذکر کیے ہیں، لیکن ابوالفرج ابن الجوزی (ت ۵۹۷ھ) نے اپنی کتاب ”نزہة☆ یہ کتاب درحقیقت مقاتل بن سلیمان بن بشیر الازدی الخراسانی الطلیعی (ت ۱۵۰ھ) کی ہے جس کی شرح ڈاکٹر ابوالنصر محمد خالدی نے کی ہے۔

الاعین النواظر فی علم الوجوه والنظائر“ میں علم کے گیارہ تفسیری معانی لکھے ہیں (۵) جنہیں یہاں ذکر کیا جا رہا ہے۔ ان کے ساتھ جن آیات قرآنیہ کا حوالہ دیا گیا ہے، یہ بھی دراصل ابن الجوزی ہی کی منتخب آیات ہیں، جن سے وہ استدلال کرتے ہیں۔

(۱) العلم بعینہ: کسی مادی و محسوس چیز کو جاننا۔

سورۃ البقرۃ میں فرمایا:

﴿أُولَٰئِكَ يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ﴾

”کیا یہ لوگ نہیں جانتے کہ جو کچھ یہ چھپاتے ہیں اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں، اللہ وہ سب جانتا ہے۔“

اسی طرح سورۃ التغابن میں فرمایا:

﴿يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذٰتِ

الصُّدُوْرِ﴾

”جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اللہ وہ سب جانتا ہے، اور جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو وہ سب سے واقف ہے۔ اللہ تعالیٰ تمہارے دلوں میں گزرنے والے خیالوں سے بھی آگاہ ہے۔“

واضح رہے کہ علم اپنے اصل مفہوم میں قرآن حکیم میں عام مستعمل ہے۔

(۲) الرؤیۃ: رأی یوی سے مصدر ہے، بمعنی آنکھوں سے دیکھنا۔

سورۃ محمد میں فرمایا:

﴿وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰی نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّٰبِرِينَ ۗ وَنَبْلُوَنَّكُمْ ۗ﴾

”اور ہم تم کو ضرور آزمائیں گے، تاکہ ہم دیکھ لیں تم میں سے جو جنگ کرنے والے ہیں اور صبر کرنے والے ہیں اور تمہارے حالات جانچ لیں۔“

امام ابن کثیر (ت ۷۷۴ھ) نے ”تفسیر القرآن العظیم“ میں سورۃ محمد (ﷺ) کی اسی آیت (جس

کا اوپر ذکر ہوا ہے) کے تحت ابن عباس کے حوالہ سے ﴿نَعْلَمُ﴾ کا مفہوم ”نوی“ لکھا ہے (۶)۔ اکثر مفسرین کرام نے ایسی آیات کے ضمن میں لکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا علم ازلی اور ابدی ہے، لہذا ایسے مقامات پر ظاہر کرنے کا مفہوم ہوتا ہے۔ یہاں پر ڈاکٹر ابوالنصر محمد خالدی کا اہتمام بھی پیش نظر رہے کہ ﴿يَعْلَمُ﴾ کا مترادف ”یوی“، بتانا درست معلوم نہیں ہوتا، بلکہ ﴿لِيَعْلَمَ اللَّهُ﴾ کی ترکیب میں ہر جگہ نمایاں کرنا یا امتیاز کرنا کے معانی ہوتے ہیں، کیونکہ اللہ کا علم ازلی اور ابدی ہے۔ (۷)

(۳) علم بمعنی اذن (حکم): حکم اور اجازت دونوں مراد لیے جاسکتے ہیں۔

﴿وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ اُولُوا الْكِتَابِ اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بِنُبُوْنِهِمْ﴾ (آیت ۱۹)
 ”اس دین سے ہٹ کر جو مختلف طریقے ان لوگوں نے اختیار کیے جنہیں کتاب دی گئی تھی، ان کے
 اس طرز عمل کی وجہ اس کے سوائے تھی کہ انہوں نے رسول آ جانے کے بعد آپس میں ایک دوسرے
 کے ساتھ زیادتی کرنے کے لیے ایسا کیا۔“

سورۃ آل عمران میں زیادہ تر مخاطب نصاریٰ ہیں، جنہوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا قرار دیا۔
 اس تناظر میں اگر دیکھیں تو ”العلم“ سے مراد ”رسول“ کا مفہوم قریب ترین ہے۔ عبدالرحمن بن ناصر
 السعدی (ت ۱۳۹۶ھ) کی تفسیر ”تیسیر الکریم الرحمن فی تفسیر المتان“ میں اس آیت کی تشریح
 سے واضح طور پر مترشح ہوتا ہے کہ وہ ”العلم“ سے مراد یہاں محمد ﷺ لیتے ہیں۔^(۱۱)
(۷) التفقہ: سوجھ بوجھ، گہری بصیرت۔

سورۃ الانبیاء میں فرمایا:

﴿وَلَوْ طَا اٰتَيْنَهٗ حٰكَمًا وَعِلْمًا﴾ (آیت ۷۴)
 ”اور لو ط کو ہم نے حکم اور علم بخشا۔“

امام القرطبی (ت ۶۸۱ھ) نے ”الجامع لأحكام القرآن“ میں ”عِلْمًا“ سے یہاں ”فہمًا“
 مراد لیا ہے^(۱۲) لیکن کئی دوسرے مفسرین اس سے علم شریعت اور نبوت مراد لیتے ہیں۔
(۸) العقل: سورۃ القصص میں فرمایا:

﴿وَقَالَ الَّذِيْنَ اُولُوا الْعِلْمِ وَيَلِكُمْ نَوَابِ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّمَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صٰلِحٰتًا﴾ (آیت ۸۰)
 ”مگر جو لوگ عقل والے تھے وہ کہنے لگے افسوس تمہارے حال پر اللہ کا ثواب بہتر ہے اس شخص کے
 لیے جو ایمان لائے اور نیک عمل کرے۔“

اس آیت کا پس منظر قارون ہے، جب وہ اپنی دولت کی بھرپور نمائش کے لیے نکلا تو مادہ پرست لوگ
 اسے اچھی قسمت والا سمجھنے لگے، جبکہ کچھ دوسرے لوگ جو عقل مند تھے، وہ اس کی دولت کو حقیقت کی نظر سے
 دیکھنے لگے۔ سید قطب شہید نے ”فی ظلال القرآن“ میں یہاں ”العلم“ کا مفہوم ”الشعور“ لکھا ہے کہ
 اللہ کے اجر و ثواب کو دنیا کی زیب و زینت سے بلند تر سمجھنے کا شعور ایک بلند مقام ہے، جو صرف صبر کرنے
 والوں کو ملتا ہے۔^(۱۳)

(۹) التمييز: جدا جدا کرنا۔

سورۃ آل عمران میں فرمایا:

﴿وَمَا اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعُ فَيَاذَنَ اللّٰهِ وَيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ﴾ (آیت ۱۶۷)
 ﴿وَمَا اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعُ فَيَاذَنَ اللّٰهِ وَيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ﴾ (آیت ۱۶۷)

”جو نقصان لڑائی کے دن تمہیں پہنچا وہ اللہ کے اذن سے تھا اور اس لیے تھا کہ اللہ تمیز پیدا کرے کہ تم میں سے مومن کون ہیں اور منافق کون۔“

یہ آیت غزوة احد کے پس منظر میں ہے۔ امام القرطبی نے اپنی تفسیر ”الجامع لاحکام القرآن“ میں ”لِیَعْلَمَ“ کا مفہوم ”لِیَمِیزَ“ لکھا ہے۔ (۱۴)

اس آیت کے ضمن میں مولانا شبیر احمد عثمانی (ت ۱۹۴۹م) لکھتے ہیں:

”غزوة احد میں اے مسلمانو! تمہاری وجہ سے صورت حال ایسی ہو گئی کہ کلی غلبہ عطا کرنے میں مصلحت نہ تھی۔ بہر حال جو کچھ ہوا اللہ تعالیٰ کے حکم و مشیت سے ہوا، جس کا سبب تم تھے اور حکمت یہ تھی کہ ایک طرف ہر مومن و مخلص کے ایمان و اخلاص اور دوسری جانب ہر منافق کا درجہ ظاہر ہو جائے، کھرے کھوئے اور کچے پکے میں کسی کو کچھ التباس نہ رہے۔“ (۱۵)

اس اقتباس سے بھی پتہ چل رہا ہے کہ مولانا ”لِیَعْلَمَ“ کا مطلب تمیز پیدا کرنا ہے۔ (۱۰) الفضل: ایسی خوبی جس کی بنا پر کسی کو دوسرے پر ترجیح حاصل ہو۔

سورۃ القصص میں فرمایا:

﴿قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي﴾ (آیت ۷۸)

”اس نے کہا: یہ سب کچھ تو مجھے اس فضل کی بنا پر دیا گیا ہے جو مجھ کو حاصل ہے۔“

یہ آیت قارون کے بارے میں ہے کہ اُس نے کہا کہ میرے اندر جو صلاحیتیں اور قابلیت ہے، اس کی بنا پر مجھ پر فضل کیا گیا۔ گویا یہاں ”علم“ کا مفہوم ”الفضل“ ہے، جیسا کہ ابن عادل الحسینی (ت ۸۸۰ھ) نے ”اللباب فی علوم الکتاب“ میں البغوی کے حوالے سے الفضل مراد لیا ہے (۱۶)۔ لیکن اکثر مفسرین نے لکھا ہے کہ قارون علم کیمیا کا ماہر تھا اور وہ دولت کمانے کے ڈھنگ سے بخوبی واقف تھا، گویا اسے حسن تدبیر کا ملکہ اور مہارت فن حاصل تھا۔ لہذا اس نے کہا کہ یہ دولت میری صلاحیتوں کا نتیجہ ہے۔ اس طرح کا مفہوم رکھنے والی آیت سورۃ الزمر میں بھی ہے:

﴿فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ﴾

(آیت ۴۹)

”پس جب انسان کو کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو ہمیں پکارتا ہے، پھر جب ہم اسے اپنی طرف سے کوئی خاص نعمت عطا کرتے ہیں تو کہتا ہے کہ یہ تو مجھے علم کی بنا پر دیا گیا ہے۔“

اس آیت میں ”عَلَىٰ عِلْمٍ“ سے الزحری (ت ۵۳۸ھ) نے ”الکشاف“ میں فضل و استحقاق کا

مفہوم بیان کیا ہے۔ (۱۷)

(۱۱) جسے وہ علم سمجھتے ہیں حقیقت میں جہالت ہے؟: سورۃ المؤمن (غافر) میں ارشاد ہے:

﴿فَلَمَّا جَاءَ تَهُمْ رَسُولٌ بِالنَّبِيِّاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ.....﴾ (آیت ۸۳)

”جب ان کے رسول ان کے پاس بیانات لے کر آئے تو وہ اسی علم میں مگن رہے جو ان کے پاس تھا.....“

﴿بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ﴾ کا ایک مفہوم ابن عادل احسنی (ت ۸۸۰ھ) نے اپنی تفسیر ”اللباب

فی علوم الكتاب“ میں ”لیس عندهم علم“ یعنی انہیں علم حاصل نہیں“ (۱۸) بتایا ہے۔ گویا وہ اپنے طور پر جسے علم سمجھ رہے ہیں حقیقت میں وہ علم نہیں ہے۔ جیسا کہ مفتی محمد شفیع (ت ۱۹۷۶م) نے ”معارف القرآن“ میں بحوالہ تفسیر مظہری لکھا ہے کہ ”یہ علم جس پر کفار خوش اور مگن تھے اور اس کے مقابلہ میں انبیاء کے علوم کو رد کرتے تھے یا تو ان کا جہل مرکب تھا کہ ناحق اور باطل کو حق و صحیح سمجھ بیٹھتے تھے جیسے یونانی فلاسفہ کے بیشتر علوم و تحقیقات جو الہیات سے متعلق ہیں اسی نمونہ کی ہیں جن کی کوئی دلیل نہیں ہے۔ ان کو جہل مرکب تو کہہ سکتے ہیں مگر ان کا نام علم رکھنا علم کی توہین ہے یا پھر ان کے اس علم سے مراد دنیا کی تجارت، صنعت وغیرہ کا علم ہے جس میں یہ لوگ فی الواقع ماہر تھے اور قرآن حکیم نے ان کے اس علم کا ذکر سورۃ الروم میں اس طرح فرمایا ہے:

﴿يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غٰفِلُونَ﴾ (۸)

”وہ لوگ دنیا کی زندگی کا بس ظاہری پہلو جانتے ہیں اور آخرت سے وہ خود ہی غافل ہیں۔“

متذکرہ بالا آیت میں بھی اگر یہی علم ظاہر دنیا کا مراد لیا جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ یہ لوگ چونکہ

قیامت اور آخرت کے منکر اور وہاں کی راحت سے جاہل و غافل ہیں اس لیے اپنے اسی ظاہری ہنر پر خوش

اور مگن ہو کر انبیاء کے علوم کی طرف توجہ نہیں دیتے۔ (۱۹)

یاد رہے کہ علم کے جو گیارہ معانی بیان کیے گئے ہیں یہ ابن الجوزی کے نزدیک ہیں جن کی تائید اور

توثیق دیگر مفسرین سے بھی ہوگی ہے۔ لیکن ضروری نہیں کہ ہر صاحب تفسیر نے ان مقامات و مواضع پر وہی

معانی لیے ہوں جو ابن الجوزی بیان کرتے ہیں۔ ان کے علاوہ دیگر تفسیری معانی کی گنجائش کا بھی انکار نہیں

کیا جاسکتا۔ جیسا کہ علم ”یقین“ کے مفہوم میں بھی وارد ہوا ہے۔ سورۃ الممتحنہ میں ہے:

﴿فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ﴾ (آیت ۱۰)

”پس اگر تمہیں معلوم ہو جائے کہ وہ مؤمن ہیں۔“

یہاں پر عربی کی مشہور لغت ”المعجم الوسيط“ میں عَلِمْتُمُوهُنَّ کا مفہوم ”ان کے بارے میں یقین ہو

جائے“ (۲۰) لکھا ہوا ہے۔ سورۃ الانبیاء کی آیت ﴿وَكُلًّا اَتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا﴾ (آیت ۷۹) میں

”علما“ سے مراد مولانا امین احسن اصلاحی (ت ۱۹۹۷م) ”نبوت“ کا مفہوم لیتے ہیں (۲۱)۔ (واللہ اعلم)

مال و دولت، عزت، قوت اور تندرستی وغیرہ کی طرح علم بھی ایک نعمت خداوندی ہے۔ یہ علم صرف کسی

ڈگری کے حاصل ہو جانے کا نام نہیں ہے نہ ہی اس کو صرف سائنسی علوم تک محدود کیا جاسکتا ہے اور نہ ہی

سائنس کو علم کے زمرے سے نکالا جاسکتا ہے، بلکہ یہ ایک جامع اصطلاح ہے، جس کا ذریعہ وحی الہی اور ذہنی جستجو ہے۔ اس وقت انسانی علم نبوت و رسالت اور وحی الہی سے اپنا ناطہ توڑ چکا ہے اور صرف اس ظاہری کائنات تک محدود ہو چکا ہے۔ ضرورت اس امر کی ہے کہ اس موجودہ علم میں وحی کی پیوند کاری کی جائے۔ جیسا کہ علامہ محمد اقبال (ت ۱۹۳۸م) ”بالِ جبریل“ میں فرماتے ہیں:

عشق کی تیغِ جگر دار اڑا لی کس نے؟

علم کے ہاتھ میں خالی ہے نیام اے ساقی (۲۲)

اسی طرح وہ ضربِ کلیم میں نظم ”علم اور دین“ میں فرماتے ہیں:

وہ علم، کم بصری جس میں ہمکنار نہیں

تجلیاتِ کلیم و مشاہداتِ حکیم (۲۳)

حواشی

- (۱) الدماغانی، ابو عبد اللہ، الحسین بن محمد، الوجوه والنظائر لالفاظ کتاب اللہ العزیز، ص ۸۷۔
- (۲) السیوطی، جلال الدین، الاتقان فی علوم القرآن، ۱/۴۲۹۔ الزرکشی، بدر الدین محمد بن عبد اللہ، البرہان فی علوم الكتاب، ج ۱، ص ۱۰۲۔
- (۳) ابو النصر محمد خالدی، الأشباه والنظائر فی القرآن، ص ۴۰۷۔
- (۴) الدماغانی، الوجوه والنظائر لالفاظ کتاب اللہ العزیز، ص ۳۳۴۔
- (۵) ابن الحوزی، ابو الفرج عبدالرحمن، نزہة الاعین النواظر فی علم الوجوه والنظائر، ص ۴۵۱۔
- (۶) امام ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ج ۴، ص ۲۳۱۔
- (۷) ابو النصر محمد خالدی، الأشباه والنظائر فی القرآن، ص ۴۰۸۔
- (۸) ابن جریر الطبری، جامع البیان عن تاویل آی القرآن، ج ۷، ص ۴۵۹۰۔
- (۹) محمود الالوسی البغدادی، روح المعانی فی تفسیر القرآن والسبع المثانی، ج ۲، ص ۱۳۔
- (۱۰) القنوجی، ابو الطیب صدیق بن حسن بن علی الحسین البخاری، فتح البیان فی مقاصد القرآن، ج ۴، ص ۲۶۹۔
- (۱۱) السعدی، عبدالرحمن بن ناصر، تیسیر الکریم فی تفسیر کلام المنان، ج ۱، ص ۳۶۶۔
- (۱۲) القرطبی، ابو عبد اللہ محمد بن احمد الانصاری، الجامع لاحکام القرآن، ج ۶، ص ۲۰۲۔
- (۱۳) سید قطب شہید، فی ظلال القرآن، ج ۶، ص ۹۵۔
- (۱۴) امام القرطبی، الجامع لاحکام القرآن، ج ۲، ص ۱۷۰۔
- (۱۵) شبیر احمد عثمانی، تفسیر عثمانی، سورۃ آل عمران کی آیت ۱۶۷ کا حاشیہ ۱، ص ۹۳۔
- (۱۶) ابن عادل الحنبلی، اللباب فی علوم الكتاب، ج ۱۵، ص ۲۹۲۔

- (۱۷) الزمخشری، ابوالقاسم جار اللہ محمود بن عمر بن محمد، الکشاف عن حقائق غوامض التنزیل و عیون الاقوال فی وجوه التأویل، ج ۴، ص ۱۲۸۔
- (۱۸) ابن عادل الحنبلی، اللباب فی علوم الکتاب، ج ۱۷، ص ۹۳۔
- (۱۹) مفتی محمد شفیع، معارف القرآن، ج ۷، ص ۶۲۳۔
- (۲۰) الدكتور ابراہیم وآخرون، المعجم الوسیط، ج ۲، ص ۶۲۴۔
- (۲۱) مولانا امین احسن اصلاحی، تدر قرآن، ج ۵، ص ۱۷۲۔
- (۲۲) علامہ محمد اقبال، بال جبریل، ص ۱۲۔
- (۲۳) علامہ محمد اقبال، ضرب کلیم، ص ۲۶۔



بقیہ: حرفِ اوّل

زیر نظر شارے میں بعض نئے نکات اور تصریحات کے علاوہ ایک معروف فقہی دستان یعنی حنفی مکتب فکر کے تصور سنت کو موصوف نے اپنے مخصوص انداز میں نکھار کر پیش کیا ہے۔

✽ عصر حاضر کی بعض احمائی تحریکوں سے وابستہ کچھ جوشیلے نوجوانوں کے خیال میں مسلح جدوجہد ہی اسلامی انقلاب برپا کرنے کا واحد راستہ ہے۔ دعوت و تبلیغ اور اس کے نتیجے میں پیش آنے والی مشکلات پر صبر و مصابرت کا رویہ ان کے نزدیک ناقابل عمل ہے، کیونکہ ان کے مطابق یہ ”کلی دور“ سے متعلق تھا جو کہ اب منسوخ ہو چکا ہے۔ جناب اویس پاشا نے اپنے مضمون ”غلبہ اسلام کا طریقہ کار۔ ایک اشکال کا جائزہ“ میں اسی غلط فہمی کا ازالہ کیا ہے۔ ادبیت کا رنگ لیے ہوئے یہ تحریر سنجیدہ اور علمی انداز میں لکھی گئی ہے۔

✽ مستقل سلسلوں میں جناب لطف الرحمن خان کا ”ترجمہ قرآن مجید مع صرفی و نحوی تشریح“، حکمت نبوی کے تحت جناب محمد یونس جنجوع صاحب کی تشریح حدیث اور تبصرہ کتب بھی شمارے کا حصہ ہے۔ علاوہ ازیں محترم ڈاکٹر اسرار احمد حفظہ اللہ کا انگریزی دورہ ترجمہ قرآن The Message of The Quran بھی شامل اشاعت ہے جو انگریزی دان طبقے کے لیے فہم قرآن کا ایک مفید ذریعہ ہے۔ باری تعالیٰ ہم سب کی کاوشوں کو شرف قبولیت عطا فرمائے اور ہمیں ہر لمحہ اپنی مرضیات سے نوازتا رہے۔

آمین یا اللہ العالمین!

میثاق، حکمت قرآن اور ندائے خلافت کے انٹرنیٹ ایڈیشن

تنظیم اسلامی کی ویب سائٹ www.tanzeem.org پر ملاحظہ کیجیے۔